



初 級 法 院  
TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE  
民 事 法 庭  
JUÍZO CÍVEL

告示/EDITAL

|                             |          |                 |   |                            |
|-----------------------------|----------|-----------------|---|----------------------------|
| 通常執行案<br>Execução Ordinária | 第<br>n.º | CV3-21-0144-CEO | 號 | 第 3 民事法庭<br>3º Juízo Cível |
|-----------------------------|----------|-----------------|---|----------------------------|

請求執行人： 中國工商銀行（澳門）股份有限公司，在商業及動產登記局商業登記，法人住所位於澳門友誼大馬路 555 號澳門置地廣場工銀（澳門）中心 18 樓。-----

EXEQUENTE: **BANCO INDUSTRIAL E COMERCIAL DA CHINA (MACAU) S.A.**, registada comercial na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, sede em Macau, na Avenida da Amizade, n.º 555, Macau Landmark, Torre ICBC, 18.º andar.

被 執 行 人： 1) 澳承海外貿易有限公司，在商業及動產登記局商業登記，法人住所位於澳門騎士馬路康和廣場地下 X 舖；-----  
2) 顏才烈，男性，已婚，持澳門居民身份證，現居於澳門騎士馬路康和廣場地下 X 舖。-----

EXECUTADO: 1) **LEGACY ULTRAMARINO COMÉRCIO LIMITADA**, registada comercial na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis, sede em Macau, na Estrada dos Cavaleiros, Edifício Concórdia Square, Rés-do-chão, Loja X;  
2) **NGAN CHOI LIT**, do sexo masculino, casado, titular do Bilhete de Identidade de Residente de Macau, residente em Macau, na Estrada dos Cavaleiros, Edifício Concórdia Square, Rés-do-chão, Loja X. -----

\*

-----澳門特別行政區初級法院第三民事法庭王樺婷法官：-----

-----A Sra. Dra. Wang Huating, Mmª Juiz de Direito, do 3º Juízo Cível do Tribunal Judicial de Base da Região Administrativa Especial de Macau:-----

-----仰眾知悉，茲決定於 **2025 年 09 月 17 日 11 時 00 分**在本法院第三民事法庭以密封標書方式變賣以下財產：-----

-----**FAZ SABER que, no próximo dia 17 de Setembro de 2025, pelas 11:00**

七  
M





初 級 法 院  
TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE  
民 事 法 庭  
JUÍZO CÍVEL

horas, no 3º Juízo Cível deste Tribunal, vai ser vendido, por meio de propostas em carta fechada, o seguinte bem: -----

-----不動產-----

-----Imóvel-----

-----名稱：XR/C 之獨立單位，X 地下。-----

-----Denominação: Fracção Autónoma designada por XR/C, Rés-do-chão X. -

-----用途：商業。-----

-----Fim: Comércio.-----

-----位置：澳門，騎士馬路 182-228 號、祐漢新村第八街 3-31H 號、看台街 54-82G 號。-----

-----Situação: N.º 182-228 da Estrada dos Cavaleiros, n.º 3-31H da Rua Oito Bairro Iao Hon, n.º 54-82G da Rua da Tribuna, Macau. -----

-----房地產紀錄編號：073182。-----

-----Número de matriz: 073182. -----

-----物業登記局標示編號：21946（第 B107 簿冊第 11V 頁）。-----

-----Número de descrição na Conservatória do Registo Predial: 21946 (Fls. 11V do Livro B107).-----

-----所有權登錄編號：357970G。-----

-----Número de inscrição de propriedade: 357970G. -----

-----變賣底價：澳門元壹仟柒佰叁拾貳萬玖仟貳佰圓（MOP\$17,329,200.00）。

-----Valor base da venda: Dezassete milhões, trezentas e vinte e nove mil, duzentas patacas (MOP\$17.329.200,00). -----

-----受寄人：曾國有先生，聯絡地址位於澳門蘇亞利斯博士大馬路 323 號，聯絡電話：87921676。-----

17  
by

1

2



初 級 法 院  
TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE  
民 事 法 庭  
JUÍZO CÍVEL

-----Depositário(a): Sr. **CHANG KUOK IAO**, com endereço de contacto em Macau, na Avenida Doutor Mário Soares, n.º 323, telefone de contacto: 87921676.-----

-----有意購入該財產之人士，請於 **2025 年 09 月 16 日 17 時 45 分前**，向本法院行政中心遞交標書，而標書價額應高於上述底價，標書的封套上應註明“**密封標書**”及“**卷宗編號 CV3-21-0144-CEO**”。-----

-----São convidados todos os interessados na compra daquele bem a entregarem na Secção Central deste Tribunal, as suas propostas até ao **dia 16 de Setembro de 2025, antes das 17:45 horas**, sendo que, o preço das propostas deve ser superior ao valor acima indicado devendo, o envelope da proposta conter a indicação de “**PROPOSTA EM CARTA FECHADA**”, bem como o “**Número do processo CV3-21-0144-CEO**”.-----

-----標書將於**上述日期及時間**在本法院開啟，投標人均可出席。-----

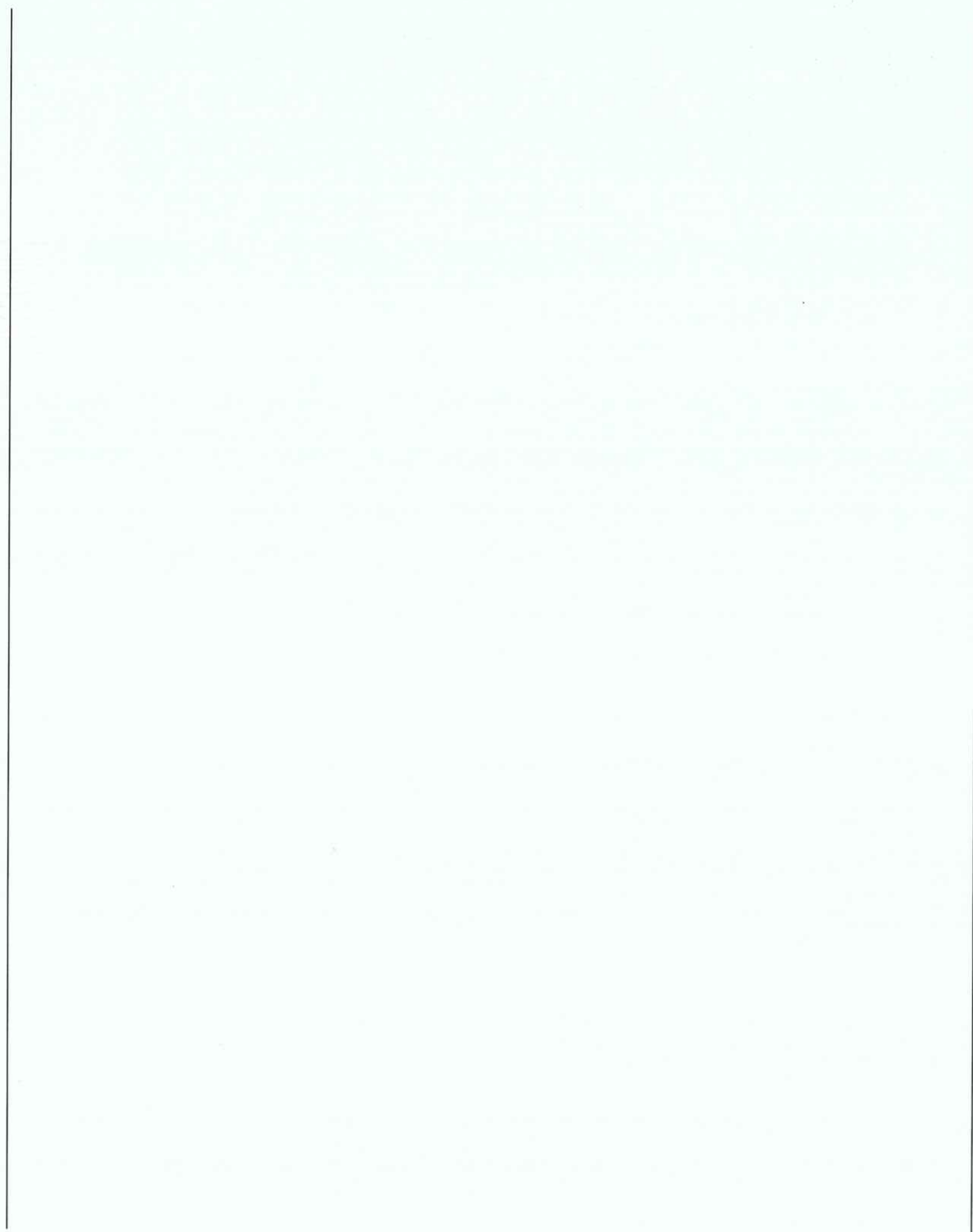
-----A abertura das propostas realizar-se-á neste Tribunal na **data e hora acima mencionadas**, podendo os proponentes assistir ao acto.-----

-----根據澳門民事訴訟法典第 787 條規定，任何對轉讓該不動產有優先權的權利人，如願意的話，在開啟標書中，當有標書被接納時，可行使其權利。-----

-----Quaisquer titulares de direito de preferência na alienação do(s) imóvel(is) supra referidos, podem, querendo, exercer o seu direito no próprio acto da abertura das propostas, se alguma proposta for aceite, nos termos do artigo 787.º do Código de Processo Civil de Macau.-----

-----在告示及公告之期間內，受寄人必須向欲查看有關財產之人展示該等財產；但受寄人得指定於日間某些時間提供該等財產以供查驗，並以任何方法讓公眾知悉該時間。-----

7  
My





初 級 法 院  
TRIBUNAL JUDICIAL DE BASE  
民 事 法 庭  
JUÍZO CÍVEL

-----Durante o prazo dos editais e anúncios, é o(a) depositário(a) obrigado a mostrar os bens a quem pretenda examiná-los; mas pode fixar as horas em que, durante o dia, faculta a inspecção, tornando-as conhecidas do público por qualquer meio. -----

-----特繕立本告示，於法律指定之地點張貼，及於法院網站公佈。 -----

-----Para constar se lavrou o presente edital, que será afixado no lugar designado por Lei e publicado no sítio dos Tribunais na Internet. -----

-----2025 年 07 月 01 日，澳門特別行政區。 -----

-----Região Administrativa Especial de Macau, 01 de Julho de 2025. -----

\_\*\_

法官/A Juiz

—  
七

王樺婷/Wang Huating

\*

法院首席書記員/O Escrivão Judicial Principal

—  
黃樹培

黃樹培/Wong Su Pui

1

2